



Gemeindeamt Dellach

9635 Dellach im Gailtal  
Tel. 04718/301  
Fax 04718/301-16  
dellach@ktn.gde.at

Zahl: 004-3/2025-04

Betr.: Gemeinderatssitzung - Beschlüsse;  
Sitzungsniederschrift v. 17. Dezember 2025

## N I E D E R S C H R I F T

über die Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Dellach am 17. Dezember 2025 um 19:00 Uhr im Sitzungsraum der Gemeinde Dellach.

Die Gemeinderatssitzung wurde unter Einhaltung der Bestimmungen der Geschäftsordnung vom Bürgermeister ausgeschrieben.

Markus GRÖSSING, Stefan HOHENWARTER, Patrick MOSCHITZ (ab 19:07 Uhr), Martin KÖFMÜLLER, Markus THEMEßL, Anton LETTER, Erwin OBERSTEINER, Lucas WARMUTH, Thomas BUCHACHER, Max ZOJER, Manuel KANZIAN

Für entschuldigt ferngebliebenen GV Helmut GRATZER (erkrankt) erscheint Robert KANZIAN; Arnold UMFAHRER (Ortsabwesenheit), Silvia WARMUTH (beruflich verhindert)

Bedienstete: AL Sandra Buchacher, Isabel Zwischenberger (Schriftführerin), Celine Moser (Kassa, Verrechnung)

## T A G E S O R D N U N G

Bestellung der Protokollfertiger  
Fragestunde gem. § 46 K-AGO 1998

1. **Bericht des Bürgermeisters**
2. **Vorberatung und Antragstellung zu nachstehenden, dem Gemeinderat zur Beschlussfassung bzw. Entscheidung vorbehaltenen Angelegenheiten:**
  - 2.1. **Voranschlag 2026 mit integriertem Stellenplan**
  - 2.2. **Mittelfristiger Finanz- und Investitionsplan 2026 – 2030**
  - 2.3. **Kassenkredit**
  - 2.4. **Verrechnung intern Bauhof**
  - 2.5. **Anschaffung FF-Auto Nöbling**
  - 2.6. **Änderung Flächenwidmungsplan 2a-b/8.2/2025, 3/7.2/2025, 4/9.1/2025, 4b/9.1/2025**
  - 2.7. **Antrag auf Verlängerung Bebauungsverpflichtung Biohotel Daberer GmbH**
  - 2.8. **Pachtvertrag Parkplatz Friedhof St. Daniel**
  - 2.9. **Tarifordnung Nachmittagsbetreuung**
3. **Allfälliges**

## **SITZUNGSVERLAUF**

### **Pkt. 1. der TO: Bericht des Bürgermeisters**

**Kein Beschluss**

### **Pkt. 2. der TO: Beratung und Beschlussfassung zu nachstehenden Angelegenheiten:**

#### **Pkt. 2.1. der TO**

##### **Voranschlag 2026 mit integriertem Stellenplan**

##### **Antrag aus dem Gemeindevorstand:**

**„Der Entwurf des Voranschlags für das Haushaltsjahr 2026 wird zum Beschluss erhoben.“**

**Abstimmung einstimmig**

##### **Antrag aus dem Gemeindevorstand:**

**„Der Verordnungsentwurf mit dem der Stellenplan der Gemeinde Dellach für das Jahr 2026 festgesetzt wird, wird zum Beschluss erhoben. Der Verordnungsentwurf ist Grundlage des Beschlusses und Anlage des Antrages.“**

**Abstimmung einstimmig**

#### **Pkt. 2.2. der TO Festsetzung des mittelfristigen Finanzplanes 2026-2030**

##### **Antrag aus dem Gemeindevorstand:**

**„Der vorliegende Entwurf des mittelfristigen Ergebnis-, Investitions- und Finanzplans 2026-2030 wird zum Beschluss erhoben.“**

**Abstimmung einstimmig**

**Pkt. 2.3. der TO:  
Kassenkredit für die laufende Gebarung 2026**

**Antrag aus dem Gemeindevorstand:**

**„Zur Zwischenfinanzierung anderer Ausgaben dürfen Rücklagen der Gemeinde gem. § 39 K-GHG vorübergehend in Anspruch genommen werden.“**

**„Mit der Raiffeisenbank Karnische Region wird gemäß § 37 K-GHG für die Verstärkung der liquiden Mittel für das Finanzjahr 2026 ein Kontokorrentkreditvertrag mit einem maximalen Rahmen von € 534.644,48 abgeschlossen.“**

**Abstimmung einstimmig**

**Pkt. 2.4. der TO:  
Verrechnung intern Bauhof 2026**

**Antrag aus dem Gemeindevorstand:**

**„Die Stundensätze für Arbeit und Geräte im Wirtschaftshof zur Verrechnung innerhalb der Verwaltungszweige werden mit**

€	51,35 für Arbeit und
€	40,29 für Maschinen u. Geräte

**festgesetzt.“**

**Abstimmung einheitlich**

**Pkt. 2.5. der TO:  
Anschaffung FF-Auto Nöbling**

**Antrag aus dem Gemeindevorstand:**

**Grundsatzbeschluss: „Die Gemeinde Dellach bestellt Anfang 2026 ein neues Kleinlöschfahrzeug für die FF Nöbling. Bezahlung und Lieferung im Jahr 2027.“**

**Abstimmung einstimmig**

**Pkt. 2.6. der TO:**  
**Änderungen Flächenwidmungsplan 2a-b/8.2/2025, 3/7.2/2025, 4/9.1/2025, 4b/9.1/2025**

**Antrag aus dem Gemeindevorstand:**

**„Der Flächenwidmungsplan der Gemeinde Dellach wird, unter Zugrundelegung einer privatrechtlichen Vereinbarung (Bebauungsverpflichtung), wie folgt geändert:**

**2a/2025: Umwidmung der Teilflächen der Parzellen Nr. 397/1 und 397/2, alle der KG 75101 Dellach, von „Grünland - Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Bauland - Wohngebiet“ im Gesamtausmaß von ca. 181 m<sup>2</sup>.**

**2b/2025: Umwidmung der Teilfläche der Parzelle Nr. 398/2, der KG 75101 Dellach, von „Verkehrsflächen - allgemeine Verkehrsfläche“ in „Bauland - Wohngebiet“ im Gesamtausmaß von ca. 29 m<sup>2</sup>.**

**Widmungswerber:** **Josef Ploner**  
**Leifling 18**  
**9635 Dellach**

**Vorprüfungsergebnis:** **Positiv mit Auflagen**

**3/2025: Umwidmung der Teilflächen der Parzellen Nr. 1323/23 und 1325, alle der KG 75101 Dellach, von „Grünland - Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Bauland - Wohngebiet“ im Gesamtausmaß von ca. 800 m<sup>2</sup>.**

**Widmungswerber:** **Kurt Buchacher**  
**St. Daniel 103**  
**9635 Dellach**

**Vorprüfungsergebnis:** **Positiv mit Auflagen**  
**Abstimmung einstimmig**

**4/2025: Umwidmung der Teilflächen der Parzellen Nr. 5, 10/1, 10/2, 12/1 und 3057/2, alle der KG 75101 Dellach, von „Grünland - Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „Grünland - Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes“ im Gesamtausmaß von ca. 715 m<sup>2</sup>.**

**Vorprüfungsergebnis:** **Teilweise positiv mit Auflagen**  
N:\daten\word\beschluesse\GR-04-2025.docx

**4b/2025: Umwidmung der Teilflächen der Parzellen Nr. 10/1, 12/1 und 3057/2, alle der KG 75101 Dellach, von „Grünland - Hofstelle eines land- und forstwirtschaftlichen Betriebes“ in „Grünland - Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ im Gesamtausmaß von ca. 715 m<sup>2</sup>.**

**Widmungswerber:** **Edith Obersteiner**  
**Wieserberg 1**  
**9635 Dellach**

**Abstimmung einstimmig (GR OBERSTEINER stimmt nicht mit ab – Befangenheit)**

**Pkt. 2.6. der TO:**  
**Antrag auf Verlängerung Bebauungsverpflichtung Biohotel Daberer GmbH**

**Antrag aus dem Gemeindevorstand:**  
**„Die Frist für die Bebauung der Umwidmungsflächen 1a/7.1/2021 und 1b/7.1/2021, KG 75101 Dellach, wird um 3 Jahre – bis Dezember 2029 verlängert.“**

**Abstimmung einstimmig**

**Pkt. 2.6. der TO:**  
**Pachtvertrag Parkplatz Friedhof St. Daniel**

**Antrag aus dem Gemeindevorstand:**

**„Der vorliegende Entwurf des Pachtvertrages für die Parz. Nr. 2279 und 2280 KG Dellach mit Herrn Gerhard Mitterberger, Wodmaier 3, 9652 Birnbaum, wird zum Beschluss erhoben.“**

**Abstimmung einstimmig**

**Pkt. 2.7. der TO:  
Tarifordnung Schulische Tagesbetreuung (GTS)**

AL BUCHACHER erläutert den Amtsvortrag.

**Antrag aus dem Gemeindevorstand:**

**„Der vorliegende Entwurf für die Tarifordnung für die schulische Tagesbetreuung wird zum Beschluss erhoben.“**

**Abstimmung einstimmig**

**Pkt. 3. der TO  
Allfälliges**

Kein Beschluss